

Bản án số: **126/2020/HSST**

Ngày: 24/6/2020

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN THANH XUÂN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Bùi Thị An.**
- Các Hội thẩm nhân dân :  
**Bà Hoàng Thị Xuân Hương**  
**Bà Nguyễn Thị Thanh Loan**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Lê Hồng Hạnh** – Thẩm tra viên Tòa án- Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân tham gia phiên tòa:  
**Bà Lý Thị Mai Phương** - Kiểm sát viên

Ngày 24 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố HN, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 95/2020/TLST - HS ngày 12 tháng 5 năm 2020 theo Quyết định đưa ra xét xử số 160/2020/QĐXXST- HS ngày 09 tháng 6 năm 2020 đối với các bị cáo:

**1. LÊ LINH C**, sinh ngày 01 tháng 12 năm 2000; ĐKKHKT: 85 Bùi Thị Xuân, phường Bùi Thị Xuân, quận HBT, thành phố HN và Chỗ ở: số 6 LQĐ, phường BD, quận HBT, thành phố HN; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Lê Khắc Dậu và bà Nguyễn Thị Hồng H; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 26/12/2019 trả tự do ngày 27/12/2019, bị cáo tại ngoại Có mặt tại phiên tòa.

**2. NGUYỄN QUANG N**, sinh ngày 15 tháng 4 năm 1999; ĐKKHKT và Nơi cư trú: Xóm 4 QĐ, xã VQ, huyện TT, thành phố HN; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 09/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Thái B và bà Phan Thị H; Tiền án, tiền sự: Chưa; Bị cáo bị bắt tạm giữ tạm từ ngày 26/12/2019. Hủy bỏ biện pháp ngăn chặn ngày 04/01/2020. Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

***\*Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:***

Bà Nguyễn Thị Hồng H, sinh năm 1972; Địa chỉ: số 6 LQĐ, phường BD, quận HBT, thành phố HN. Có mặt

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ 00 phút ngày 26/12/2019, tổ công tác Công an phường Thượng Đình, quận Thanh Xuân, HN đang làm nhiệm vụ phát hiện LÊ LINH C và NGUYỄN QUANG N đi xe máy Honda Vision màu đen BKS 29D2-169.09 dừng xe tại trước số 5 Nguyễn Quý Đức, phường Thanh Xuân Bắc, Thanh Xuân, HN có biểu hiện nghi vấn về tội phạm ma túy. C xuống xe còn N đi xe máy vòng sang đường đến trước số 101 C9 Nguyễn Quý Đức dừng xe chờ. Tổ công tác đã tiến hành kiểm tra hành chính C và N. Qua kiểm tra N không phát hiện thu giữ gì nhưng N khai có chở C đi giao ma túy cho khách. Kiểm tra C, C khai đang cất giấu ma túy trong người để đi bán kiếm lời nhưng chưa kịp bán. C tự giác lấy từ trong túi áo khoác bên phải đang mặc ra 01 túi ni lông màu trắng bên trong có 10 viên nén màu vàng nhạt, trên bề mặt mỗi viên có chữ “Coca Cola” giao nộp cho tổ công tác. Tổ công tác đã đưa C và N cùng tang vật về trụ sở Công an phường Thanh Xuân Bắc để giải quyết.

\* Cơ quan Công an thu giữ của N:

- 01 (một) xe máy Honda Vision màu đen BKS 29D2-169.09;
- 01 (một) điện thoại di động Nokia 105 màu đen lắp sim 0981.010.742.

\* Cơ quan Công an thu giữ của C:

- 01 (một) điện thoại Iphone 7 plus màu hồng lắp sim 0364.252.275;
- 01 (một) túi ni lông màu trắng kích thước 4x6cm bên trong có 10 viên nén màu vàng nhạt, kích thước mỗi viên là 1x0,5cm trên bề mặt mỗi viên có chữ “COCACOLA”;

Kiểm tra điện thoại số thuê bao 0364.252.275 của C thể hiện nhiều tin nhắn về việc trao đổi mua bán ma túy.

Tại cơ quan điều tra, LÊ LINH C và NGUYỄN QUANG N khai nhận hành vi phạm tội của mình như sau: khoảng 21 giờ ngày 26/12/2019, N đang chở C bằng xe máy Honda Vision màu đen BKS 29D2-169.09 thì C nhận được điện thoại từ thuê bao số 0857.908.201 của người phụ nữ tên Nhung (không rõ tên, tuổi, địa chỉ cụ thể) gọi vào thuê bao số 0364.525.275 của C. Nhung bảo C chuyển cho Nhung ít “đồ” (C hiểu là ma túy) đến Nguyễn Quý Đức, phường Thanh Xuân Bắc, quận Thanh Xuân, HN cho khách. C đồng ý. Nhung hẹn C đến phố Trương Định để Nhung đưa ma túy. C bảo N chở đến phố Trương Định gặp Nhung, Nhung đưa cho C 01 túi ni lông bên trong có chứa 10 viên nén màu

vàng là ma túy loại MDMA và C giao ma túy cho khách xong lấy về 13.700.000 đồng cho Nhung, Nhung sẽ trả công 300.000 đồng. C cất túi ma túy vào túi áo khoác bên phải đang mặc. Sau đó, N chở C đến trước cửa hàng Circle K số 5 Nguyễn Quý Đức, phường Thanh Xuân Bắc, Thanh Xuân, HN. C xuống xe đứng đợi và bảo N đi sang phía đối diện bên kia đường gặp khách mua ma túy lấy 13.700.000 đồng rồi nói khách sang gặp C để lấy ma túy. Khi N vừa sang đường thì cả C và N đều bị cơ quan công an kiểm tra, bắt giữ cùng tang vật.

Quá trình điều tra, LÊ LINH C thay đổi lời khai, không nhận có việc đem ma túy bán cho khách mà C khai số ma túy trong người là C mua để sử dụng ngoài. Ban đầu do sợ gia đình biết việc mình sử dụng ma túy nên khai là đang mang ma túy đi bán cho khách mua. C khai về các tin nhắn liên quan đến ma túy trong máy điện thoại của C không phải là tin nhắn của C mà là do C sử dụng chung Icloud với người khác nên không biết ai đã nhắn tin đó. Tuy nhiên, căn cứ lời khai nhận ban đầu của C cùng với lời khai của NGUYỄN QUANG N và các tài liệu chứng cứ đã thu thập trong hồ sơ vụ án thấy việc thay đổi lời khai của C là không có căn cứ chấp nhận.

Tại bản Kết luận giám định số 84/KLGD-PC09 ngày 03/01/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố HN kết luận: 10 viên nén hình chữ nhật màu vàng nhạt lô gô “Cocacola” (thu giữ của LÊ LINH C) đều là ma túy loại MDMA, tổng khối lượng 4,953 gam.

Tại Cáo trạng số 84/CT- VKS ngày 27/4/2020, Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân đã truy tố các bị cáo LÊ LINH C và bị cáo NGUYỄN QUANG N đều về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát giữ N quan điểm truy tố như cáo trạng đã nêu, sau khi phân tích đánh giá tính chất mức độ phạm tội, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm n,s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự: xử phạt bị cáo LÊ LINH C từ 48 tháng tù đến 52 tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự: xử phạt bị cáo NGUYỄN QUANG N từ 48 tháng tù đến 52 tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) túi ni lông màu trắng kích thước 4x6cm bên trong có 10 viên nén màu vàng nhạt, kích thước mỗi viên là 1x0,5cm trên bề mặt

mỗi viên có chữ “COACOLA” bên trong có 4,953 gam MDMA (đã lấy mẫu giám định).

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 (một) điện thoại di động Nokia 105 màu đen lắp sim 0981.010.742 thu giữ của bị cáo C .

Trả lại bị cáo N 01 (một) điện thoại di động Nokia 105 màu đen lắp sim 0981.010.742.

Trả lại bà Nguyễn Thị Hồng H 01 Céc xe máy nhãn hiệu Honda Vision, màu đen, BKS 29D2-169.09; số máy: JF66E0783153, SK: 5819GY501218.

Không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với các bị cáo.

Tại phiên tòa các bị cáo đề nghị được xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến luận tội của Kiểm sát viên, lời khai nhận tội của các bị cáo và các tài liệu chứng cứ khác.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra Công an quận Thanh Xuân, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Quá trình điều tra bị cáo C thay đổi lời khai và không thừa nhận hành vi phạm tội, Tuy nhiên qua xét hỏi và tranh luận tại phiên tòa bị cáo C đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo C phù hợp với khai của bị cáo N phù hợp với các lời khai ban đầu của bị cáo C tại cơ quan điều tra, các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 22 giờ 00 phút ngày 26/12/2019, tổ công tác Công an phường Thượng Đình, quận Thanh Xuân, HN đang làm nhiệm vụ phát hiện LÊ LINH C và NGUYỄN QUANG N đi xe máy Honda Vision màu đen BKS 29D2-169.09 dừng xe tại trước số 5 Nguyễn Quý Đức, phường Thanh Xuân Bắc, quận Thanh Xuân, HN có biểu hiện nghi vấn về tội phạm ma túy, tổ công tác đã tiến hành kiểm tra hành chính C và N, bị cáo C tự giác lấy từ trong túi áo khoác bên phải đang mặc ra 01 túi ni lông màu trắng bên trong có 4,953 gam ma túy MDMA, C và N khai đem bán để kiếm lời. Hành vi nêu trên của các bị cáo

LÊ LINH C và NGUYỄN QUANG N đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự như Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân đã truy tố.

Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo thì thấy, hành vi phạm tội của các bị cáo đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, gây hậu quả xấu đến nhiều mặt của đời sống xã hội; gây mất trật tự trị an xã hội, là N nhân phát sinh nhiều loại tội phạm nghiêm trọng khác, các bị cáo tuổi đời con trẻ, nhưng không chịu tu dưỡng để trở thành người có ích cho xã hội, đã sớm lao vào con đường phạm tội, thể hiện ý thức của các bị cáo là coi thường pháp luật.

Đây là vụ án đồng phạm các bị cáo đều tham gia tích cực, bị cáo C là người trực tiếp nhận ma túy từ người khác đem đi tiêu thụ, bị cáo N tiếp nhận ý chí của bị cáo C cùng tham gia đem ma túy đi tiêu thụ để hưởng lợi. Vì vậy cần phải có hình phạt tù nghiêm, tương xứng với hành vi phạm tội và nhân thân của từng bị cáo mới có tác dụng cải tạo, giáo dục các bị cáo cũng như đáp ứng đấu tranh phòng ngừa chung.

Tuy nhiên khi lượng hình, Hội đồng xét xử nhận thấy, các bị cáo phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự, tại phiên tòa các bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và bị cáo C khi phạm tội đang có thai 05 tháng, hiện con còn nhỏ, bị cáo N tham gia với vai trò giúp sức. Vì vậy có thể xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo C theo điểm n,s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo N theo điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự cũng đủ để các cải tạo bị cáo trở thành người lương thiện có ích cho xã hội

Các bị cáo không có nghề nghiệp ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với các bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Đối với lượng 4,953 gam ma túy MDMA thu giữ của các bị cáo, đây là vật cấm lưu hành nên cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 (một) điện thoại Iphone 7 plus màu hồng lắp sim 0364.252.275 thu giữ của bị cáo C, bị cáo đã sử dụng làm phương tiện phạm tội nên tịch thu nộp ngân sách Nhà nước.

Đối với 01 (một) điện thoại di động Nokia 105 màu đen lắp sim 0981.010.742 thu giữ của bị cáo N không liên quan đến hành vi phạm tội của các bị cáo nên trả lại cho bị cáo N là phù hợp với quy định của pháp luật.

Đối với xe máy Honda Vision màu đen BKS 29D2-169.09 thu giữ của N, đăng kí mang mang tên ông Lê Khắc Dậu, bố của C, hiện đang đi làm xa, bà Nguyễn Thị Hồng H là mẹ của bị cáo C khai Céc xe máy trên là tài sản của gia đình mua người đứng tên là ông Lê Khắc Dậu (Chồng bà), do công việc nên ông Dậu không có mặt tại nhà, nên bà làm đơn xin lại Céc xe máy trên. Xét thấy ông

Lê khắc Dậu và bà Nguyễn Thị Hồng H là vợ chồng hợp pháp, bà Hạnh cũng không biết C đã dùng xe máy để thực hiện hành vi phạm tội, nên cần trả lại Céc xe máy trên cho bà Hạnh là phù hợp với quy định của pháp luật.

Đối với người phụ nữ tên Nhung là người đưa ma túy cho C và N để bán cho khách, có sử dụng thuê bao số 0857.908.201, C khai không rõ tên thật, địa chỉ cụ thể. Đồng thời qua xác minh số thuê bao trên chưa đăng ký thông tin cụ thể nên cơ quan điều tra không có căn cứ để điều tra làm rõ. Tòa không xét.

Về án phí: Mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Các bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

### QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo **LÊ LINH C** và bị cáo **NGUYỄN QUANG N** phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 251; điểm n, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo **LÊ LINH C 04** (bốn) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời hạn tạm giữ từ ngày 26/12/2019 đến ngày 27/12/2019.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo **NGUYỄN QUANG N 04** (bốn) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời hạn tạm giữ tạm giam từ ngày 26/12/2019 đến ngày 04/01/2020.

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106, Điều 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 3, khoản 1 Điều 21, 23 - Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án và điểm 1 khoản I mục A - Danh mục án phí, lệ phí Tòa án;

Tịch thu tiêu hủy 01 phong bì niêm phong dán kín bên ngoài có chữ ký của Giám định viên Nguyễn Văn Hà, Cán bộ Công an phường Thượng Đình-Trần Đức Duy, các bị cáo **LÊ LINH C** và **NGUYỄN QUANG N**; người chứng kiến Vũ Thanh Cao và đóng dấu của Công an phường Thượng Đình. Bên trong có 4,953 gam MDMA 9 đã trích mẫu giám định.

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01(một) điện thoại Iphone 7 plus màu hồng đã qua sử dụng, có số Imei:3512807- 3562551, số thuê bao đi kèm máy là 0364525275 (máy sạc không lên nguồn, không kiểm tra được tình trạng máy bên trong).

Trả lại bị cáo NGUYỄN QUANG N 01 điện thoại Nokia 105 đã qua sử dụng. số Imei 354492095829785, bên trong lắp sim số 0981010742, màn hình bị nứt (máy sạc không lên nguồn, không kiểm tra được tình trạng máy bên trong).

Trả lại bà Nguyễn Thị Hồng H 01 xe máy nhãn hiệu Hon da Vísion màu đen đỏ đã qua sử dụng, biển kiểm soát 29D2-16909, số máy JF66E0783153, số khung 5819GY501218.

Hiện các vật chứng đang lưu giữ tại C cục Thi hành án dân sự quận Thanh Xuân, thành phố HN.(Biên bản giao nhận vật chứng ngày 15/5/2020).

Mỗi bị cáo phải nộp 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận**

- TANDTP HN;
- VKSNDTP HN;
- VKSND quận Thanh Xuân;
- Công an quận Thanh Xuân;
- THADS quận Thanh Xuân;
- Bị cáo;
- Lưu HS, VT.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa.**

**Bùi Thị An**